

NSCA NEWSLETTER

JUNE 2011

Volume 8, Number 1



Baie-Comeau Marina

LET'S GET CONNECTED

Port-Cartier Prepares for a Boom!

by Debbie Laurie

On Friday, May 20, 2011, Quebec Premier Jean Charest held a news conference in Fermont to unveil his Plan Nord, and iron ore giant ArcelorMittal announced a two billion dollar mining expansion at its Mont Wright mine which will create 8000 construction jobs. Since the iron ore travels by train 900 km south to Port-Cartier to the pellet plant there, this also means big business for us as well.

Former Riverview student Cathy Spencer owns one of only four restaurants in town. Her Restaurant des Chutes on Highway 138 is so busy that she has begun construction just behind her current location of a larger steakhouse that will be able to serve 120 customers, double what she can now serve. Cathy was interviewed on CBC's Breakaway on Tuesday, May 24, where she was quick to point out that the news is on everyone's mind, and people are excited by the economic prosperity that has been a long time coming.

A second iron ore pellet plant will be built and will double capacity to produce pellets shipped around the world, leading to the creation of permanent jobs. Cathy has been receiving numerous job applications, and she mentioned that her waitresses work hard but earn great tips and not one of them does not have a new car!! She is very enthusiastic and is tossing around a lot of ideas in her head, including turning her restaurant into a sports-themed one. She is up to the challenge and is confident she can keep her customers and lure new ones as well with her tasty seafood pizza and Table d'hôte menus offered seven days a week. Way to go Cathy!!

We all wish you much luck with the new place slated to open early August.



IN THIS ISSUE...

NSCA AGM Announcement

Join the NSCA on September 24th in Sept-Iles for an important event in the life of the organization

Page 3

QCGN Report from Mtl

Debbie Laurie attended the QCGN AGM in Montreal this past May. Read her full-page report on her observations.

Page 5

Place LaSalle

BCHS students in Sec III-IV interviewed M. Guy Richard of Baie-Comeau and wrote a reflective article complete with photos.

Page 6

Community Organizations

The list of community organizations offering assistance to women in need is ever-expanding.

Page 7

Jump Rope for Heart

BCHS and Fermont School participated in a fund-raising initiative. Read about their accomplishments.

Pages 8 & 10

Visitors From Afar

The NSCA networked with two members from the Neighbours Regional Association of Rouyn-Noranda.

Page 12

A WORD FROM THE CHAIR

As like many non-profit organizations, the NSCA is required to hold an Annual General Meeting of members, and the Association's will be held in the town of Sept-Iles this September. All members of the NSCA are welcome to attend this yearly event (see p. 3).



Annual General Meeting notices will be mailed to members by the 1st week of September. If you are interested in your community and want to make a difference, come out and get involved with the NSCA

During this annual event, elections for the board of directors will take place for some positions. Presently, we have directors who will be finishing up their 1st and 2nd year mandates and the NSCA is still seeking a youth director representing the Eastern sector. We count on member support for putting forward nominees. If you have nominees to submit or inquiries regarding director's positions and duties, please contact the Executive Director at 418-296-1545.

On behalf of the Board of Directors and Staff, I would like to extend a big "Thank You" to all members who volunteered during the year. Your participation and support has contributed greatly to our success and is very much appreciated.

Wishing you all a joyous, relaxing summer and see you in the fall!

Marc Deslauriers
Chair

Aloha...from Sept-Iles

The 50+ members of the Sept-Iles community held a Hawaiian Theme Garden Party on Saturday, June 4th; some 36 young-at-heart club members turned out to participate in the year-end festive event. Dressed in flowered shirts, grass skirts and colourful leis, participants started the day with outdoor activities, such as ring toss, horseshoe throw, croquet and even a good old-fashioned "Tug of War". Damp weather outside didn't put a damper on things. BBQS were warmed up and the chefs were flipping the steaks while participants continued the rotation of games, inside and out.

By 1:15 lunch was served...mmm...T-bone steak, baked potatoes, salads, fruit and a delicious crepe dessert. Later in the afternoon a DVD was shown of the events that the club did throughout the year, followed by gifts to the women and men. Trophies were presented to the bowlers (50+ Friday bowling group) and everyone received a diploma of participation for the 50+ club activities.

This year-end event was a wonderful day of fellowship and fun. The BBQ luncheon was made possible through the Sept-Iles 50+ Club's participation fund and many dedicated community volunteers. The NSCA would like to extend many thanks to our volunteers who gave their time in helping to organize the many activities throughout the year. Many thanks to our animator, Gail, for the extras you put in to make these events happen.

The NSCA would like to extend wishes for a wonderful relaxing summer to everyone and hopes to see you all in September when activities resume!!!



NSCA Community Consultation & Annual General Meeting



When: Saturday, September 24, 2011
10:00 a.m. – 2:30 p.m.
Where: Sept-Îles (venue TBA at a later date)

Portrait of the English-speaking community of Sept-Îles

The community portrait is part of a project being carried out by the Institut national de santé publique (INSPQ), in collaboration with the Community Health and Social Services Network (CHSSN) and North Shore Community Association (NSCA).

Over the course of this year, the English-speaking community of Sept-Îles will be involved in doing a “portrait” of its population in order to enhance our understanding of English-speaking communities in Quebec, and in this case, of the Sept-Îles community. The process will help to identify key issues for the community and determine the interests of different groups, and to mobilize the population around an idea or project. The process is underway and you may want to be involved in this project in some way, and we hope you will attend the community gathering on September 24th.

The Association’s **AGM** and presentation of the **Community Involvement Award** will follow the community consultation. A luncheon will be served and attendance to these events is free for members. Invitations and details of both events will be sent to members by early September.

Looking forward to seeing you there!

Get involved

Youth Coop Launches Baie-Comeau Summer Initiative

Coopérative jeunesse de services (CJS) or “Youth Coop” of Baie-Comeau is composed of fifteen high school students who have set up a cooperative work for the duration of the summer. Headed by two experienced facilitators and stakeholders from the community, they provide the public and businesses services such as painting, cleaning, lawn mowing and more. This educational project is unique because in addition to enabling young people to develop their sense of entrepreneurship while raising money, youth will participate in the management of the company through various committees or the committee Finance, marketing Committee or the Human Resources Committee.

The Youth Coop can offer some of the following services: lawn mowing, dog walking, babysitting, painting and other general maintenance work.

For more information or if you wish to hire them for their services, please contact them by phone at 418-589-1217 or by e-mail at cjs.bc@hotmail.com

You can also check out their facebook group “Coopérative Jeunesse de Services Baie-Comeau”.

The 2011 CJS season begins June 27 and ends August 5. In addition, the SJC Baie-Comeau is in its second year of operation.



Community, Commitment, Cooperation

Moving Forward Together

Open Letter to the English-speaking Community of Quebec

May 2011

Dear Community Partners,

On behalf of the Quebec Community Groups Network (QCGN), this invitation is addressed to all organizations that have a sense of loyalty and attachment to the English-speaking community of Quebec.

The QCGN has begun an information campaign on the important work we will be focusing on in the coming years. In short, this is a call to community partners, stakeholders and leaders to learn more about a collaborative priority-setting process the QCGN is spearheading on behalf of the English-speaking community. The QCGN, is the official representative of the English-speaking community with a number of federal departments and agencies. This priority setting process will play a key role in guiding the QCGN into the future as well as inform our federal government partners in their intergovernmental, interdepartmental and intradepartmental planning activities. The timing of the priority-setting exercise is of utmost importance, particularly since the federal government has begun exploring policy and program initiatives to be included in its next five-year strategy for investments in Official Language Minority Communities which is slated to be launched in 2013.

This process, that aims to build on the rich experience of all of Quebec's regions and sectors in determining priorities for the development of our communities, provides a unique opportunity for the community to come together and network, to discuss and set unified priorities, and to follow-up on those community-wide goals. The advantage this brings to community organizations is the value-added perspective of the whole community, reinforcing your own specific priorities. Organizations that engage in this process will help shape priorities and subsequent investments into the English-speaking Communities of Quebec. More importantly, our hope is that participation in the process will result in capacity building which can be replicated in your own regions or sectors and ultimately benefit the English-speaking community as a whole.

As one of the two Official Language Minority communities of Canada, the QCGN hopes Quebec's English-speaking community will gain a more authoritative voice as a result of a strong and unified message. Through this process we also aim to build connections at a regional, provincial and national level. Our vision is one of collaboration, cooperation and cohesion that benefits the community as a whole.

We invite you to become involved in the priority setting process. Please contact us at pssc-chair@qcgcn.ca if you wish to learn more about the work we plan to accomplish over the next few years.

Sincerely,

Noel Burke, Interim Chair
 Priority Setting Steering Committee

Linda Leith, President
 Quebec Community Groups Network

Contact Information:

1255 University Street
 Suite 100
 Montréal, QC
 H3B 3W6

COURRIEL / E-MAIL: info@qcgcn.ca

SITE WEB / WEBSITE: www.qcgcn.ca

TELEPHONE: 514-868-9044

FAX: 514-868-9049

4 Korners Family Resource Center
 Association of English-Language Publishers of Quebec
 Atwater Library & Computer Centre
 Black Community Resource Centre
 Canadian-Italian Business & Professional Association Inc.
 Canadian Parents for French - Quebec
 Chateauguay English Community Network
 Coasters' Association
 Committee for Anglophone Social Action
 Community Health & Social Services Network
 Contactivity Centre
 Council for Anglophone Magdalen Islanders
 English-Language Arts Network
 English-Speaking Catholic Council
 Family Ties New Carlisle
 Heritage Lower St-Lawrence
 Literacy Volunteers of Quebec
 Megantic English-speaking Community Development Corp.

Neighbours Regional Association of Rouyn-Noranda
 North Shore Community Association
 Quebec 4H Association
 Quebec Anglophone Heritage Network
 Quebec Association for Adult Learning
 Quebec Community Newspapers Association
 Quebec Drama Federation
 Quebec Farmers' Association
 Quebec Federation of Home & School Association
 Quebec Music Educators Association
 Quebec Writers' Federation
 Regional Association of West Quebecers
 Repercussion Theatre
 Townshippers' Association
 Tyndale St-Georges Community Centre
 Vision Gaspé-Percé Now
 Voice of English-Speaking Quebec
 Youth Employment Services

QCGN Annual Meeting - Montréal

by Debbie Laurie



I had the pleasure of attending the annual meeting of the Quebec Community Groups Network held in Montreal on June 17th and 18th. I was the voting delegate for the NSCA at the Saturday AGM and, although it was my first time attending, folks went out of their way to make me feel welcome and to help me. It was a tremendous learning experience and reinforced my decision to become part of the NSCA last September. I felt such a sense of pride alongside these people who are working so hard to have the English-speaking minority in Quebec recognized on a national level and treated with the same respect and rights as our French-speaking counterparts elsewhere in Canada.

I would need the entire newsletter to tell you about all I learned, but I will share some highlights. I particularly enjoyed the panel discussion moderated by Graham Fraser, Commissioner of Official Languages, and titled "The English-speaking Community-A Community of Communities". The three panellists are gifted orators: Senator Joan Fraser (Graham's cousin), Marian Scott (reporter at the Montreal Gazette), and Gerry Cutting (President of Townshippers' Association). They spoke of the need to create, reinforce, and celebrate the links between our communities. There is a unique linguistic and cultural strength that enriches our history as Canadians, but we

must enlarge our vision of "we". Canada needs to hear stories of the co-existence of the English minority in Quebec whether it be through fiction, movies, television, radio, or on the web.

Marian Scott spoke first and made us laugh at some of the ways others perceive us. If you are English-speaking, you must be rich! If you are English-speaking, you must be well-educated. However, the better educated are more likely to leave the province, hence the "exodus of the best and brightest" which Montreal especially has witnessed over the past decades. She believes there is no one single reality that portrays us. I was amazed to learn that only 4% of Anglophones earn more than \$100 000 annually, and that 22% of us live in poverty! One-third of the English community is made up of immigrants. Diversity has always been our defining trait.

Gerry Cutting gave us a historical summary of the Eastern Townships: in 1851, 58% were English-speaking; in 1951, this had dropped to 11%; and in 2006, barely 6.2% call English their mother tongue. There is a strong sense that the English (British) took away our culture. School united the community and there was a religious sense of belonging. For example, the Irish went to the Catholic community. He spoke of us as "angrophones" because of our higher

unemployment rate and dropout rates. But we have a common destiny and we must take the lead!! We must search out leaders in our communities.

Senator Joan Fraser repeated that the Anglophone community has problems, contrary to what most French Quebecers grow up believing. She is most impressed with Community Learning Centres (CLCs), the Morin Centre in Quebec City, and English School Boards because nowhere else in Canada does a minority have to cope with such large distances and lack of resources. She urged us to come up with data and feasible solutions, to set our priorities, and to use the information technologies wisely. Meet with your new MP and let him/her know about your community and its needs.

I have to say that I am very much looking forward to next year's meeting now that we have a cooperation agreement (neither financial nor contractual) between Canadian Heritage and the QCGN to support the development and enhance the vitality of the English-speaking communities of Quebec. We have much to be proud of and we are not going away.

Community Fun Day

FREE! FREE! FREE! FREE! FREE!

A fun-filled day of activities for all of our 50+ Club members!

NSCA will be hosting a day exclusively for our 50+ group. Activities will include lawn games, car rally, BBQ luncheon, ecumenical church service and award presentations.

When: Saturday, September 17th

Time: 10:30 a.m. – 4:00 p.m.

Where: 47 Ungava, Sept-Iles

Invitations and additional information (RSVP & car pooling) will be forwarded to members by August 31.



We'll keep you posted!!!

Place LaSalle: Then and Now

An interview with M. Guy Richard of Baie-Comeau

Writers: Sec III-IV BCHS students: Vanessa Gauthier, Kelsy Godbout and Mélissa Beaudoin
Teacher: Stephen Kohner

Over half a century ago, Place LaSalle in Baie-Comeau was the heart of the social and economic life of Baie-Comeau. It had a much wider avenue than today, and trees divided the street. Like today, there were various numbers of boutiques, but new ones now replace most of them. The buildings were all company-owned since the town was built as a company town by Quebec North Shore Paper Company.

The Hudson Bay Company was the first general store that opened and was very popular among the citizens. The Taverne des Amis was the only licensed place allowed to sell alcohol and the license was given by the paper company. The town's only beer store was a very important establishment since there was an arrangement by the government to allow the profits to fund the community

centre. Located at the top of Place LaSalle, it housed an extensive library, a hockey rink made of artificial ice that could fit about 1500 spectators, a bowling alley, squash courts, a weight-lifting room and a large gymnasium.

The commercial establishments occupied the first levels of the two-story structures. Dentists, lawyers, finance companies, notaries and other professional offices occupied the second floor of the buildings. The paper mill supplied the heating to all the buildings from its own steam plant.

During the recession of 1980 and continuing into the 1990s, Place LaSalle saw a deterioration of its prominence in part due to a mall built in the other sector of town, a larger population that did not establish itself

millions to re-furbish the street, sidewalks, and building facades. The revitalization has attracted businesses of a different nature compared to that of the other sector. The stores that now occupy Place LaSalle are unique and fill a certain niche



not duplicated elsewhere in town. A lot of local people and tourists are attracted and a number of events are staged in the downtown sector. It is evident just by walking around that the revitalized Place LaSalle has once again found its place in the social and economic fabric of the town.



Collection Jean Chevalier, Société historique de la Côte-Nord

centre. It held a monopoly over the beer sales in town. One year, almost \$750 000 was raised to maintain and sponsor sports and leisure activities. This "formula" was copied in other outlying Quebec communities.

The town's most popular attraction for the young adults was the community

in the sector, and a general slowdown in the economy. In addition, the sports and recreation facilities were transferred to facilities located elsewhere in town. These were gloomy days for what was once the heart of our town.

In recent years, the town has injected

Paul Provencher: A North Shore Pioneer

This summer, la Société historique de la Côte-Nord in Baie-Comeau is featuring an exhibition on Paul Provencher. He first arrived on the North Shore in 1926 and learned the ways of living in the bush from the Amerindians. He proved himself as a surveyor, artist, and ethnographer. He befriended Colonel McCormick and aided him in his surveying of the territory and in the plant operations.

The exhibition runs through until September 9th, seven days a week from 10a.m. to 6p.m. Admission is free. There is a bilingual tour guide Friday through Tuesday at 9, ave Marquette (Place LaSalle)

Community Organizations in Our Region

Did you know that shelters for battered women and women in difficulty offer the following services?

- free and confidential services, 7 days a week, 24 hours a day, 365 days a year;
- support services – by telephone or in person;
- information and referral services;
- accompanying services;
- shelter for battered women and their children

La Maison des femmes de Baie-Comeau

Case postale 283, Succursale Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 2H1
Telephone: (418) 296-4733
Fax: (418) 294-2421
e-mail: mfbc@globetrotter.net



Maison Anita Label

77, avenue Mance
Baie-Comeau, QC G4Z 1N1
Telephone: (418) 296-4100
Fax: (418) 296-5831
e-mail: maisonanitalebel@globetrotter.net

La Maison des femmes de Sept-Îles inc.

Case postale 278
Sept-Îles, QC G4R 4K5
Telephone: (418) 962-8141
Fax: (418) 968-1868
e-mail: maisonfemmessi@cgocable.ca

Maison l'Amie d'Elle inc.

Case postale 4008
Forestville, QC G0T 1E0
Telephone: (418) 587-2533
Fax: (418) 587-2324
Email: amielle@globetrotter.net

Maison d'aide et d'hébergement de Fermont inc.

Case postale 297
Fermont, QC G0G 1J0
Telephone: (418) 287-5625
Fax: (418) 287-3277
Email: dg.mahf@tlb.sympatico.ca



Info on Access to Health & Social Services

As clearly stated by the Ministry of Health & Social Services their definition of an English-speaking person is «*An English-speaking person is one who, in his relations with an institution dispensing health or social services feels more comfortable in expressing his needs in the English language and receiving the services in that language*»

The Quebec Health Act specifically states that English-speaking persons are entitled to receive health and social services in the English language and Section 348 of the Act requires that all Agencies develop a program of access to health and social services in the English language for the English-speaking population for its region. The program must take into account the organizational structure, human, material and financial resources of the institutions providing the service.

What is the purpose of an Access Program?

It is to ensure access of English-speaking persons to a range of health and social services that is provided in the English language by the institution, in their local area or region and if required in another region.

What are the objectives?

The access program aims to identify the health and social services needs of the English-speaking population of the region and to identify the health and social services requirements. To indicate the service providers (institutions) that is required to provide health and social services in the English language including identifying the means of access to services that are offered in English.

What institutions in the Administrative region (09) accommodate the Access Program?

- The CSSS de la Basse-Côte-Nord
- The CSSS de l'Hémathite
- The CLSC Naskapi
- The CSSS de Sept-Îles
- The CSSS de Port-Cartier
- The CSSS de Manicouagan
- The CSSS de la Haute-Côte-Nord
- The Centre de protection et de réadaptation de la Côte Nord

«Some establishments offer all services in English, whereas others may offer certain services only»

Check out the 'Access to Health and Social Services in English on the North Shore' pamphlet on our website
www.quebecnorthshore.org/documents/acces_english.pdf

Remember we should request services in English as often as possible; otherwise our health establishments get the impression that offering a service in English is unnecessary!

50+ Baie-Comeau Group & their Spring Activities

By Michelle Petit

In the month of May the Baie-Comeau 50+ Group welcomed Maxime Côté for a presentation on blood pressure. All who were there learned or refreshed their memory on high blood pressure, what affects blood pressure, and ways to guard against it. All who were interested had their blood pressure checked and given a checklist of what to do before taking your blood pressure. Everyone left a bit more knowledgeable thanks to this afternoon of hands-on practice and question-answer time.



On June 22nd the Baie-Comeau 50+ Group had their last activity before the summer break. We went out with many laughs at our Garden Party. It was a wonderful afternoon of great food, and some amusing games, which we played outside. We had a perfect afternoon to enjoy learning how to play “ladder golf” and lawn bowling. Some were better than others but all got in on the action and had a great time.

We had a guest come to our Garden Party visiting from Ottawa. She brought homemade ice tea for everyone to share. It was so good that many asked for the recipe. We would like to share it with everyone, as it is a wonderful addition to any hot summer days activities (see page 9 for the recipe).

I wish everyone a wonderful summer and look forward to new memories in the fall.



BCHS Jumps Rope for Heart

by Maxime Côté
Event Coordinator

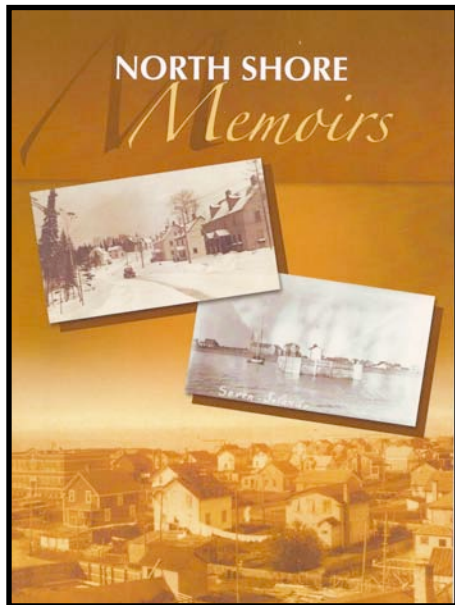
On Friday, June 10th 2011, approximately 35 students at BCHS participated in Jump Rope for Heart and helped raise \$3497.19. In the last five years, BCHS students have raised a total of \$12 680.84 for the Heart and Stroke Foundation – thanks to the Baie-Comeau population!

In addition, thanks to the generous efforts of parents and their children, BCHS also earned three valuable resources through the Heart and Stroke Foundation's HeartSmart™ Points Program including:



- \$150.00 Wintergreen gift cards
- \$150.00 Scholar's Choice gift cards
- \$150.00 Scholastic gift cards

Your generosity and support of this great cause are greatly appreciated!



ON SALE - ONLY \$10

Order your copy of this 64-page book that includes 21 stories with archival photographs of by-gone years in the communities of Fermont, Sept-Iles, Port-Cartier and Baie-Comeau.

Contact the NSCA office to place your order.
 Phone: 418-296-1545
 e-mail: nsca@quebecnorthshore.org

Bilingual Guided Tours

Looking for something to do while in the Baie-Comeau area this summer?



The Church of St. Andrew & St. George is providing free tours of the church. For the second year in a row, there is an exhibit featuring photographs of the early days of Baie-Comeau.

The tours are conducted in English and/or in French from June 30th through to August 5th, Monday to Friday from 10:00a.m. to 12:00p.m. and from 1:00p.m. to 4:30p.m.

Drop by for a visit!
 34, av. Carleton, Baie-Comeau
 418-296-2833

Iced Tea with Peppermint and Lemon-Lime

Submitted by Lynnette Naismith
 50+Garden Party Guest

This is wonderfully refreshing anytime, especially on a hot day

Ingredients:

- Two orange pekoe teabags, either regular or decaffeinated
- One peppermint teabag
- Juice of one lemon
- Juice of one lime
- Sweetener to taste (sugar or Splenda)



Instructions:

- Pour approximately two cups of boiling water over the tea bags and steep until very strong
- Let cool
- Add lemon and lime juice
- Add desired amount of sweetener
- Add enough cold water or ice to make two litres of tea

ENJOY!!!!

A Hidden Gem

submitted by Debbie Laurie



Nestled away in the little village of Godbout is a quaint little Bed and Breakfast, *Gîte La Richardière*. This little gem that I have been to five times since it opened in May 2009 is literally a “paradise on earth”. It’s run by a friend of mine, Claude Gosselin, who is a fantastic host and superb chef, and within minutes of your arrival, you’ll feel like you’ve stepped into heaven on earth! There are four bedrooms with queen-sized beds, and each room is beautifully decorated to reflect the character of a famous North Shore person whose name it bears. You’ll be swept away by the decor!

But in all honesty, it’s the food that is the highlight. There’s a five service “table d’hôte” supper and a three service breakfast. Each is prepared with love and skill, and the presentation is so exquisite that you might be tempted to just look! But treat yourself to a dining experience that is unique and unbeatable on the North Shore. You must experience it for yourself to appreciate what a magnificent gift we have right in our own backyard! Check out the website below for photos of the rooms and much more!!

<http://www.gitelarichardiere.com/>

News from Fermont School

Fermont School had a very busy month of April. During the month of April our school hosted a Jump Rope for Heart event. We are very proud of our students who raised a total of \$1916.59 for the Heart and Stroke Foundation of Canada. All students from Kindergarten to Grade 6 presented a speech during our Public Speaking day, also in April.

On May 10th the students from Grades 4-6 worked at the IGA store in Labrador City as part of our school's "It's Great to be Bilingual" initiative.



We held our Spring Concert and Pre-Kindergarten / Kindergarten graduation on Thursday June 9th and will be having our Grade 6 graduation on Friday June 17th at the Wabush Hotel.

We wish the best of luck to Pascal Dessureault (our only graduate this year).



ENJOY THE SUMMER BREAK!

Vieux-Quai en Fête AMASI Returns for 18th Edition

Source: L'actualité municipale, Ville de Sept-Iles

Located at an enchanting site in Parc du Vieux-Quai, against a backdrop of the magnificent Sept-Îles Bay, a popular family festival will take place over four days.

From July 14th to 17th, the entire site comes alive to the delight of toddlers and adults! Among the news to watch this year: Cirque Carpe Diem, Tour MusiquePlus and Chantois clown. In the evening, the public is invited to two highly anticipated shows, that of the former Star Académicienne Audrey Gagnon and popular Kaïn. Finally, entertainers, inflatable games and fireworks will complete this colorful event! All activities are free.

The complete program will be distributed in early July, via local newspapers and will be available on the website of the municipality www.ville.sept-iles.qc.ca. For more information, call 418 968-1422.



From left to right: Shelley Tremblay, Catherine Kohner, Steeve Leduc Mondrzejewski, Kristen Lessard, Alexandra Hins

CONGRATULATIONS TO THE CLASS OF 2011

Baie Comeau High School

Pre-Registration for Music School

Would you like to learn to play a musical instrument?

École de Musique Côte-Nord is happy to announce that you can subscribe to next year's lessons!

For those who would like to reserve their place at the École de Musique Côte-Nord. for the 2011-2012 school year. You can find all the information on our webpage at: www.rythmecotenord.com. All you have to do is click on « École de Musique Côte-Nord » that will lead you there.

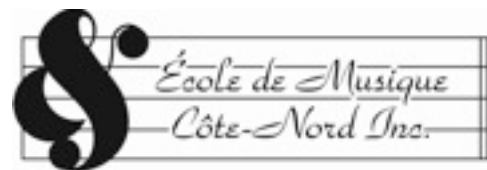
École de Musique Côte-Nord. offers individual lessons of the following instruments: Piano, guitar, electric guitar, acoustic guitar, electric bass guitare, saxophone, clarinet, recorder, flute, drums, vibraphone, violin, viola, cello, singing, vocal technique, musical theory, solfeggio, sight-reading.

We also offer group courses as follows :

- Children's choir : for the 5 to 12 year olds : Chorale « Trioletpointcom »
- Youth choir : for the 13 to 35 year olds : Groupe vocal « Esperanza »
- Violin in small groups, for all ages
- Rock music groups (bands)
- Chamber music

During the school year, the music school students can participate in different concert events, held in our fantastic new studios at the Centre des arts de Baie-Comeau where all our lessons are also held.

For more information, contact Pia DiLalla:
1660, de Bretagne
Baie-Comeau (Québec) G5C 3S3
Tél. : 418-296-6428 Téléc. : 418-295-2600



ESL Day Camps Launches 4th Season

- Are you between the ages of 5 and 12?
- Looking for a fun way to learn some English?
- Do you enjoy sports, silly songs, crafts, and having a fun time?

Then join us for a week-long English language day camp animated by a team of dynamic bilingual counsellors.

DETAILS:

Location: 34 av Carleton (Church of St. Andrew & St. George)

Time: 09:00 – 16:00

Cost: \$115/child (includes \$25 non-refundable deposit)

- rebate of \$20 for second child and more; - rebate of \$10 for any two weeks or more per child

- Does not include sandwich lunch, beverages, snacks, day care

- Day care services: on demand (extra cost)

-

Information:

-Amy Fortin-Barrette: 418-296-9278 e-mail: a-m-y-06@hotmail.com

- Stephen Kohner: 418-295-3431 e-mail: stephen.kohner@gmail.com

PROGRAMME 2011

Camp #1: July 11 – July 15

Theme:

3-2-1 Showtime!

FULL!

Camp #2: July 18 – July 22

Theme:

Eco-Edventures

Camp #3: July 25 – July 29

Theme:

Ocean Odyssey

Camp #4: Aug. 1—Aug. 5

Theme:

Wide World of Sports

Organized by The Church of St. Andrew & St. George, the North Shore Community Association, sponsored in part by Service Canada

Visitors From Afar

by Marilyn Durepos

The NSCA's Health and Social Services Networking and Partnership Initiative (HSSNPI) was pleased to welcome visitors this past May from "Neighbours Regional Association of Rouyn-Noranda".



From left to right: Jody Lessard, Nathalie Chevrier, Sharleen Sullivan, and Marilyn Durepos

Sharleen Sullivan, Executive Director, and Nathalie Chevrier, NPI Coordinator, spent two days in Baie-Comeau in an information exchange session and 'network shadowing'. The two executive directors and the two NPI coordinators exchanged and shared information on various projects. They also assisted in the HSSNPI Network meeting. Information exchanges such as these are a valuable resource for the NPI Network.

There are a total of 18 NPI Networks across Quebec receiving support from Health Canada and the Community Health and Social Services Network (CHSSN) all striving to improve and maintain access to the full range of Health and Social Services for English-speaking communities.

The NSCA plans to visit Neighbours Regional Association of Rouyn-Noranda in the fall as a follow up to the information exchange and 'network shadowing'.

Summer 2011 Schedule North Shore Community Association

Starting Monday, June 20th until Friday, September 2nd inclusive, the schedule for NSCA's office hours will be as follows:

- Monday - Thursday: 9:00a.m. – 4:00p.m.
- Friday: 9:00a.m. – 12:00p.m.

Please note that the NSCA office will be closed from August 1st – 12th.



North Shore Community Association

Volume 8, Number 1

NSCA Mission:

The North Shore Community Association is a non-profit regional organization dedicated to serving, representing, and instilling pride in the English-speaking community of Quebec's North Shore. Our aim is to empower residents and to strengthen the community across the region by working to make information and resources available, by facilitating community initiatives, by encouraging and improving communication, by promoting access to services, by developing partnerships and by increasing the visibility of the English-speaking community. Together, we are building a vital, informed, and strong community.

Mailing:

P.O. Box 163
Baie-Comeau, QC
G4Z 2G9

Office:

39, av Marquette, Local 310
Baie-Comeau, QC
G4Z 1K4

418-296-1545

www.quebecnorthshore.org
nasca@quebecnorthshore.org

Chair: Mr. Marc Deslauriers
Vice-Chair: Mr. Narendra Parihar
Secretary: Mrs. Cathy Larivière
(Interim) Treasurer: Mr. Dvid Butland

Executive Director: Ms. Jody Lessard
Health & Social Services Coordinator: Mrs. Marilyn Durepos
nscanpi@quebecnorthshore.org

Newsletter: Mr. Stephen Kohner: stephen.kohner@gmail.com



Publication mail agreement #41540025

Return undeliverable Canadian addresses to:

North Shore Community Association
P. O. Box 163
Baie-Comeau, Québec
G4Z 2G9

Sponsored by the Official Languages Support
Program of the Department of Canadian
Heritage

